



BIULETYN SAMORZĄDOWY Gminy Bystra-Sidzina

bezpłatny miesięcznik

www.bystra-sidzina.pl

Nr 2(106) luty 2021, ISSN 2353-3803

nakład 1 000 egz.

W numerze m.in.:

Promujemy sporty zimowe

Podobnie jak w latach wcześniejszych nasza gmina przystąpiła do realizacji projektu nauki jazdy na nartach. Pod czujnym okiem instruktorów swoje umiejętności doskonaliło 40 dzieci z naszych szkół.

Więcej na str. 7

Odbiór gabarytów

W marcu na terenie Gminy Bystra-Sidzina planowane jest przeprowadzenie zbiórki odpadów wielkogabarytowych.

Więcej na str. 4

Powrót do tradycji

Zapomniany w naszym regionie zwyczaj odwiedzin niesopuśników w tym roku postanowił reaktywować Gminny Ośrodek Kultury Promocji Turystyki i Sportu Bystra-Sidzina.

Więcej na str. 5

Nowe numery rachunków bankowych

W związku z wejściem w system płatności masowych od tego roku obowiązują nowe, indywidualne konta do wpłat podatków.

Więcej na str. 5

Nowy radny złożył ślubowanie



Podczas XX sesji Rady Gminy Bystra-Sidzina zaprzysiężony został nowy radny VIII kadencji Rady Gminy Bystra-Sidzina.

Więcej na str. 2

Złoty Jubileusz Par Małżeńskich



16 lutego w siedzibie Gminy Bystra-Sidzina goszczono pary małżeńskie, które w minionym roku obchodziły jubileusz pięćdziesięciolecia zawarcia związku małżeńskiego.

Więcej na str. 6

Informacja Wójta Gminy Bystra-Sidzina o podejmowanych decyzjach w okresie od 23 stycznia 2021 r. do 17 lutego 2021 r.

W wymienionym okresie prócz zarządzeń w sprawie zmiany w planie finansowym Gminy Bystra-Sidzina na 2021 rok oraz zarządzeń w sprawie zmian w budżecie Gminy Bystra-Sidzina na 2021 r. wójt wydał zarządzenia w sprawach:

1) ustalenia maksymalnego miesięcznego wynagrodzenia kierowników jednostek budżetowych Gminy Bystra-Sidzina.

2) powołania komisji przetargowej do przeprowadzenia postępowania przetargowego „Remont dróg gminnych w Bystrej Podhalańskiej i Sidzinie w roku 2021,

3) rozwiązania Gminnego Biura Spisowego w Gminie Bystra-Sidzina utworzonego na potrzeby przeprowadzenia Powszechnego Spisu Rolnego w 2020 r.

4) wyznaczenia zastępcy Gminnego Komisarza Spisowego oraz utworzenia Gminnego Biura Spisowego w Gminie Bystra-Sidzina w celu przeprowadzenia Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań,

5) planu dofinansowania form doskonalenia zawodowego nauczycieli oraz ustalenia maksymalnej kwoty dofinansowania opłat w 2021 r. za kształcenie nauczycieli zatrudnionych w szkołach i przedszkolach prowadzonych przez Gminę Bystra-Sidzina,

6) wprowadzenia regulaminu naboru na wolne stanowiska urzędnicze w Urzędzie Gminy Bystra-Sidzina oraz na wolne stanowiska kierownicze gminnych jednostek organizacyjnych,

7) określenia procedury udzielania zamówień publicznych o wartości poniżej 130 000 złotych w Urzędzie Gminy Bystra-Sidzina.

W wymienionym okresie Wójt zawarł następujące umowy:

1) o wsparcie realizacji zadania publicznego pod nazwą „Szkolenia dzieci i młodzieży w zakresie gier zespołowych – piłki nożnej”,

2) o wsparcie realizacji zadania publicznego „Prowadzenie zajęć szkoleniowych dzieci i młodzieży w zakresie gier zespołowych”,

3) cztery umowy na dofinansowanie budowy przydomowej oczyszczalni ścieków,

4) trzy umowy na dofinansowanie wymiany kotła na paliwa stałe,

5) dotyczącą dożywiania oraz pomocy żywnościowej dla najuboższych,

6) na świadczenie usług edukacyjnych – zajęcia z języka angielskiego dla dzieci uczęszczających do Przedszkola w Bystrej Podhalańskiej,

7) dwie umowy na sporządzenie opinii Gminnej Komisji Urbanistyczno Architektonicznej dla projektu zmiany Studium uwarunkowania i kierunków zagospodarowania przestrzennego,

8) umowa licencyjna na użytkownię oprogramowania na kody kreskowe,

9) na przebudowę istniejącego słupa linii energetycznej kolidującego z placem postojowym na działce mienia komunalnego obok budynku nr 353 w Bystrej Podhalańskiej,

10 zlecenie o pełnienie obowiązków inspektora nadzoru inwestorskiego,

11) na remont dróg gminnych w Bystrej Podhalańskiej i Sidzinie w roku 2021,

12) umowy dotyczące realizacji projektu „Nauki jazdy na nartach dla uczniów szkół podstawowych z terenu gminy Bystra-Sidzina”, które wiązały się z zakupem kartetów wstępu na stok narciarski, prowadzeniem zajęć nauki jazdy na nartach przez profesjonalnych instruktorów, wyposażeniem dzieci w odpowiedni sprzęt narciarski, opieką nad dziećmi podczas zajęć, a także zapewnienia im transportu na stok i z powrotem. (A.N.)

Relacja z XX sesji Rady Gminy Bystra-Sidzina.



XX sesja Rady Gminy odbyła się 18 lutego 2021 r. Podczas obrad ślubowanie złożył nowo wybrany radny. Zgodnie z obwieszczeniem Komisarza Wyborczego z dnia 1 lutego 2021 r. o wynikach wyborów uzupełniających do Rady Gminy Bystra-Sidzina zarządzonych w dniu 31 stycznia 2021 r. radnym wybranym został pan TRZOP Zbigniew Józef z listy nr 1 KWW DLA SIDZINY.

Podczas obrad Rada przyjęła uchwały w sprawach:

1) Zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej

Zgodnie z podjętą uchwałą w zakresie roku 2021 kwota dochodów została zmniejszona o 85.691,00 zł, a kwota wydatków została zwiększona o 357.912,46 zł. Kwoty te

zwiększone zostały o kwotę 9.523,00 zł w związku z wprowadzeniem dotacji na powszechny spis ludności mieszkańców.

W Wieloletniej Prognozie Finansowej Gminy Bystra-Sidzina dokonano zwiększenia przychodów w roku budżetowym o kwotę 443.603,46 zł. Przychody z tytułu kredytów, pożyczek i emisji papierów wartościowych zmalały o kwotę 400.000,00 zł. Rozchody budżetu w 2021 roku nie zmieniły się. Dodano także przedsięwzięcie - przyłączenie do sieci gazowej obiektów komunalnych - budynku nr 353a i budynku nr 401 w Bystrej Podhalańskiej.

2) Zmian w budżecie Gminy Bystra-Sidzina na rok 2021.

Podjęta uchwała w sprawie zmian w budżecie Gminy Bystra-Sidzina zakłada, że plan dochodów budżetu Gminy Bystra-Sidzina na 2021 rok zmniejsza się o kwotę 88.940,00 zł. Na podstawie pisma Ministra Finansów, Funduszy i Polityki Regionalnej zmniejsza się dochody bieżące z tytułu części oświatowej subwencji ogólnej. Plan wydatków budżetu Gminy Bystra-Sidzina na 2021 rok zwiększa się o kwotę 354.663,46 zł, z czego: zwiększa się wydatki bieżące na realizację projektu „Małopolskie Talenty – I i II etap edukacyjny – Gmina Bystra-Sidzina” w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020 o kwotę 46.580,66 zł stanowiącą niewykorzystane środki w roku ubiegłym; wprowadza się wydatki majątkowe w kwocie 13.754,00 zł z przeznaczeniem na pomoc finansową w formie dotacji celowej dla Powiatu Suskiego na dofinansowanie projektu realizowanego przez ZOZ w Suchej Beskidzkiej pn. „Małopolski System Informatyczny”; zwiększa się wydatki o kwotę 194.328,80 zł, w związku z zapłatą VAT należnego od środków otrzymanych z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych na realizację budowy przydomowych oczyszczalni ścieków w Gminie Bystra-Sidzina w kwocie 112.305,00 zł oraz zapłatą administracyjnej kary pieniężnej wraz z odsetkami za niedotrzymanie terminów realizacji zadań nałożonych na lata 2013-2015 w Programie Ochrony Powietrza dla Województwa Małopolskiego, w kwocie 30.539,00 zł, a także z przeznaczeniem na inwestycje w ramach oświetlenia ulicznego w Gminie Bystra-Sidzina o kwotę 51.484,80 zł. Ponadto w podjętej uchwale zwiększono wydatki majątkowe o kwotę 100.000,00 zł z przeznaczeniem na wykonanie projektów budowy placów sportowo-rekreacyjnych w Bystrej Podhalańskiej i w Sidzinie w ramach środków Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych. Przychody budżetu zostały zwiększone o kwotę 443.603,46 zł, w związku ze środkami otrzymanymi z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych w kwocie 1.300.028,00 zł oraz realizacją projektu „Małopolskie Talenty – I i II etap edukacyjny o kwotę 43.575,46 zł. Ponadto zmniejszone zostały przychody ze sprzedaży innych papierów wartościowych o kwotę

400.000,00 zł; oraz wolne środki o kwotę 500.000,00 zł.

3) zmiany uchwały NR I/3/18 Rady Gminy Bystra-Sidzina z dnia 22 listopada 2018 r. w sprawie powołania Komisji Rewizyjnej Rady Gminy Bystra-Sidzina w kadencji 2018-2023 i ustalenia jej składu osobowego.

Rada Gminy w podjętej uchwale uzupełniła skład Komisji Rewizyjnej Rady Gminy Bystra-Sidzina o radnego Zbigniewa Trzopa.

4) przyjęcia programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie Gminy Bystra-Sidzina w roku 2021.

Rada Gminy podjęła uchwałę, która ma na celu realizację przepisów nowelizacji ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o ochronie zwierząt, która weszła w życie z dniem 1 stycznia 2012 r. Nowelizacja rozszerzyła obowiązki ciężące na jednostkach samorządu terytorialnego o szereg dodatkowych czynności, mieszczących się w obrębie zadań własnych, wykonywanych na podstawie art. 11 ust. 1 Ustawy. Dodatkowe działania, ciężące na gminach, zgodne są z ogólnymi postulatami poszerzenia humanitarnej ochrony zwierząt, a sposób zredagowania ustawy wskazuje na ogólną intencję skierowania dostępnych środków na jak najbardziej efektywną i wydajną walkę z bezdomnością zwierząt.

5) udzielenia pomocy finansowej w postaci dotacji celowej dla Miasta Bielska-Białej na dofinansowanie działalności Ośrodka Przeciwdziałania Problemom Alkoholowym w Bielsku – Białej.

Podjęta uchwała dotyczy udzielenia pomocy finansowej na działalność Ośrodka Przeciwdziałania Problemom Alkoholowym w Bielsku – Białej. Rada postanowiła udzielić wsparcia w kwocie 1823,00 zł z przeznaczeniem na działalność izby wytrzeźwień, gdzie przyjmowane są osoby z terenu naszej gminy.

6) zmiany uchwały nr VIII/56/15 z dnia 18 czerwca 2015r. w sprawie określenia szczegółowych warunków przyznawania i odpłatności za usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze z wyłączeniem specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi oraz szczegółowych warunków częściowego lub całkowitego zwolnienia od opłat, jak również trybu ich pobierania.

Podjęta uchwała jest następstwem wejścia w życie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 15 września 2020 r. dotyczącego wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę oraz wysokości minimalnej stawki godzinowej za usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze, z wyłączeniem specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi. W związku z powyższym Rada Gminy, mając na uwadze obowiązek określenia w drodze uchwały szczegółowych warunków przyznawania i odpłatności za usługi opiekuńcze podjęła uchwałę ustalającą stawkę odpłatności za godzinę usługi w wysokości 21,90 zł.

7) udzielenia pomocy finansowej, w postaci dotacji celowej Powiatowi Suskiemu z przeznaczeniem na dofinansowanie działalności Zespołu Interwencji Kryzysowej działającego w strukturach Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Suchej Beskidzkiej.

Rada Gminy postanowiła udzielić pomocy finansowej Powiatowi Suskiemu w kwocie 7.000,00 zł na dofinansowanie PCPR w Suchej Beskidzkiej. Udzielone wsparcie umożliwi mieszkańcom gminy korzystanie z szerokiej oferty specjalistycznej pomocy oferowanej przez jednostkę.

8) zmiany uchwały nr IV/35/19 Rady Gminy Bystra-Sidzina z dnia 28 marca 2019 r. w sprawie przyjęcia "Regulaminu udzielania dotacji celowej na wymianę niskowydajnych i nieekologicznych kotłów na paliwa stałe na nowoczesne i ekologiczne kotły w budynkach mieszkalnych na terenie Gminy Bystra-Sidzina".

Podjęta uchwała jest następstwem nowego Programu Ochrony Powietrza, przyjętego 28 września 2020 r. przez Sejmik Województwa Małopolskiego. Zgodnie z jego zapisami gmina nie może finansować kotłów zasilanych paliwem stałym, tj. węglem / ekogroszkiem. Dlatego też Rada postanowiła zaktualizować zapisy Regulaminu udzielania dotacji celowej na wymianę niskowydajnych i nieekologicznych kotłów na paliwa stałe na nowoczesne i ekologiczne kotły w budynkach mieszkalnych na terenie Gminy Bystra-Sidzina.

9) udzielenia pomocy finansowej w formie dotacji celowej Powiatowi Suskiemu przeznaczonej na dofinansowanie projektu realizowanego przez ZOZ w Suchej Beskidzkiej pn. "Małopolski System Informatyczny".

Rada Gminy postanowiła udzielić pomocy finansowej, w postaci dotacji celowej Powiatowi Suskiemu w kwocie 13.754,00 zł z przeznaczeniem na wykonanie projektu realizowanego przez ZOZ w Suchej Beskidzkiej pn. "Małopolski System Informatyczny".

10) Odbierania odpadów komunalnych od właścicieli nieruchomości na których nie zamieszkują mieszkańcy.

Podjęta uchwała umożliwi odbieranie odpadów od właścicieli nieruchomości, na których nie zamieszkują mieszkańcy, a powstają odpady komunalne. Dotyczy to w tym przypadku właścicieli nieruchomości na których znajdują się domki letniskowe lub inne nieruchomości wykorzystywane na cele rekreacyjne i wypoczynkowe.

11) Dwie uchwały dotyczące rozpatrzenia złożonych petycji skierowanych do Rady Gminy Bystra-Sidzina o przyjęcie uchwały o treści zaproponowanej przez wnoszącego petycję.

Rada Gminy, po przeanalizowaniu petycji stwierdziła, że przedłożona w ich treści propozycja uchwały nie zawiera podstaw prawnych uprawniających Radę Gminy Bystra-Sidzina do jej podjęcia. Tym samym, uchwała podjęta przez Radę Gminy Bystra-Sidzina w formie wskazanej przez autorów petycji stanowić może istotne naruszenie prawa skutkującego nieważnością podjętego aktu. Mając na uwadze powyższe okoliczności, Rada Gminy Bystra-Sidzina postanowiła nie uwzględnić złożonych petycji.

12) rozpatrzenia petycji skierowanej do Rady Gminy Bystra-Sidzina pn. „ALARM! STOP zabójczemu GMO-STOP niebezpiecznej szczepionce”

Rada Gminy, po zapoznaniu z treścią petycji oraz opinią Komisji Skarg Wniosków i Petycji w przedmiotowej sprawie podjęła uchwałę o jej nie uwzględnieniu. W uzasadnieniu swojej decyzji Rada wskazała, że w odniesieniu do petycji - tak jak w przypadku innych podań - organy muszą przestrzegać z urzędu swojej właściwości, a tym samym rozpatrywać petycje w zakresie spraw będących w ich kompetencjach. Dlatego, skoro żądanie zawarte w petycji nie leży w zakresie kompetencji Rady Gminy Bystra-Sidzina, to nie może też być przedmiotem jej działań.

13) pozostawienia bez rozpatrzenia skargi na Dyrektora Gminnego Ośrodka Kultury Promocji Turystyki i Sportu Bystra-Sidzina.

Rada Gminy postanowiła pozostawić bez rozpatrzenia złożoną skargę z uwagi na fakt, że zachodzą okoliczności jej złożenia przez osobę podającą fikcyjny adres zamieszkania. Ustalono, że złożona skarga jest anonimowa. Wobec powyższego rozpoznanie skargi stało się bezprzedmiotowe.

14) Uchwalenia ramowego planu pracy Rady Gminy i Komisji na rok 2021.

Podczas sesji przedstawiono sprawozdanie z działalności Rady za 2020 rok oraz uchwalono ramowy plan pracy Rady i stałych Komisji na rok 2021. W roku ubiegłym Rada odbyła 8 posiedzeń sesji, podczas których podjęto 73 uchwały. (A.N.)

Zbiórka odpadów wielkogabarytowych

Urząd Gminy Bystra-Sidzina informuje, że w dniu **11 marca 2021 r. (czwartek) w Bystrej Podhalańskiej** oraz **25 marca 2021 r. (czwartek) w Sidzinie** odbędzie się zbiórka odpadów wielkogabarytowych. Odpady należy wystawić w dniu zbiórki do godz. 7:30 przy drogach głównych. Odpady nie będą zabierane z innych dróg bocznych.

W tych dniach nie będzie zbierany zużyty sprzęt RTV i AGD. Tego typu odpady prosimy wystawić podczas kwietniowych zbiórek przy posesjach razem z innymi odpadami komunalnymi. (K.D.)

INDYWIDUALNY NUMER RACHUNKU BANKOWEGO W PODATKACH

W lutym i w marcu dostarczone zostaną decyzje ustalające wysokość zobowiązań podatkowych na rok 2021. Urząd Gminy Bystra - Sidzina od tego roku wchodzi w system płatności masowych. Oznacza to, że każdy mieszkaniec/podatnik na swojej decyzji wymiarowej będzie miał indywidualny numer konta bankowego, na który należy wpłacać podatki.

Uwaga! Jeśli podatnik ma dwie lub więcej nieruchomości i otrzymuje z Urzędu Gminy dwie lub więcej decyzji, to oznacza, że na każdej z decyzji będzie inny numer rachunku, tzn. podatek za każdą nieruchomość będzie płacony na inne konto. Prosimy nie sumować

zobowiązań i nie wpłacać na losowo wybrany nr rachunku.

Prosimy o zwrócenie uwagi na numery rachunków podawanych w decyzjach wymiarowych.(D.J.)



"Niech tradycji stanie się zadość"



Dawniej Ostatki, czyli poniedziałek i wtorek przed środą popielcową, były okazją do popisów tanecznych i wokalnych. W te dni po wsi chodzili lub jeździli furmanką przebierańcy, zwani niesopuśnikami (miesopusnikami) lub dziadami. Ubrani w podartą odzież, poowijani

słomianymi powrósłami odwiedzali gospodarzy, a z braku instrumentów muzycznych lub braku umiejętności gry na nich, przygrywali na grzebieniach, śpiewali i czynili różne wygłupy, obtańcowując gospodarzy. Obdarowywani byli często jajkami, które spieniężali w sklepie GS-u. Goszczenie dziadów było okazją do urządzenia balu ostatkowego, z tańcami, podskokami i przytupami tak, by się „udały” kwaki (korpiele, rzepa) i kapusta. Zabawa musiała zakończyć się przed północą z wtorku na środę popielcową. Milkły wówczas głośnie śpiewy, wrzaski i zaczynało się uczciwe poszczenie. Wielu mieszkańców na okres Wielkiego Postu czyniło sobie postanowienia, by powstrzymać się od palenia i picia i rzeczywiście potrafili oni tego postanowienia dochować.

W tym roku - 11 lutego - w tłusty czwartek, przy dźwiękach muzyki, mieszkańców Gminy Bystra-Sidzina odwiedził barwny korowód przebierańców zwanych w naszym regionie NIESOPUŚNIOKAMI. Byli to "przebierańcy", wśród których dostrzec można było

amerykańskiego "Elvisa Presleya", który to podobno żyje i ma się dobrze.

"Niesopuśnicy" celowo, nie czekając na ostatki, wyjechali drogami Gminy Bystra - Sidzina wcześniej - w tłusty czwartek - aby skorzystać z okazji, by częstować napotkanych mieszkańców (lub odwiedzane firmy i instytucje) pysznymi pączkami. Jak tradycja nakazuje, w tłusty czwartek, każdy musi zjeść pączka, bo przynosi to ponoć szczęście.

Połączenie tej tradycji, osłodzenie i rozweselenie mieszkańców w tym trudnym, smutnym, pandemicznym czasie stanowiło główny cel, jaki przyświecał GOKPTiS-owi. Nagłośnienie muzyki możliwe było dzięki uprzejmości i użyczeniu sprzętu firmy "DEKOR TIME" pani J. Obyrtał.

Wszyscy, którzy mieli okazję w tym dniu spotkać ten barwny korowód mogą się tylko cieszyć, bowiem jak tradycja podpowiada, za ich przyjęcie, przez cały rok w domu będzie panowało szczęście i powodzenie. Podczas odwiedzin „Niesopusników” zachowane były wszelkie wymogi sanitarne związane z koronawirusem. (T.T.) Fot. GOKPTiS



ZŁOTE GODY 2020 W GMINIE BYSTRA-SIDZINA

„Kocha się naprawdę i do końca tylko wówczas, gdy kocha się zawsze w radości i smutku, bez względu na dobry, czy zły los...” - Jan Paweł II

Jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego to wspaniała rocznica. Ożywają wspomnienia, wracają chwile i obrazy, mieniące się swoistym blaskiem. Każdy jubileusz jest okazją żeby świętować, ale Złote Gody to jubileusz niezwykle tak, jak niezwykle są ludzie, którzy przeżyli ze sobą pół wieku.

Czasy pandemii weryfikują nasze plany pod każdym względem, tak było również z uroczystością Złotych Godów, która zaplanowana była na grudzień 2020 roku, z udziałem wszystkich Jubilatów. Jednak z powodu obostrzeń sanitarnych uroczystość miała odmienną formę. Medale za Długoletnie Pożycie Małżeńskie zostały wręczone Jubilatom indywidualnie w gabinecie wójta na kameralnym spotkaniu, które odbyło w dniu 16 lutego 2021 r. Wręczenie medali odbyło się z zachowaniem obowiązujących reżimów sanitarnych z uwzględnieniem godzinnego odstępu między spotkaniem z każdą z par małżeńskich.

Wójt Gminy Bystra-Sidzina, Pan Stanisław Tempka w towarzystwie Z-cy Kierownika Urzędu Stanu Cywilnego Bystra-Sidzina pani Agnieszki Basiury, dokonał odznaczenia dostojnych Jubilatów medalami

przyznanymi przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej za długoletnie pożycie małżeńskie. Jubilaci z rąk Wójta Gminy otrzymali również legitymacje o przyznaniu Medalu za Długoletnie Pożycie Małżeńskie, dyplomy pamiątkowe, kwiaty oraz upominki okolicznościowe.

Dopełnieniem tej ceremonii były serdeczne gratulacje, życzenia oraz słowa podziękowania i uznania skierowane do Jubilatów.

Do jednej pary Jubilatów, która nie mogła wziąć udziału w spotkaniu, Wójt wraz z Z-cą Kierownika USC udali się osobiście w celu dokonania odznaczenia medalami i wręczenia legitymacji, kwiatów, dyplomu i upominku.

Parami wyróżnionymi w 2020 roku Medalami za Długoletnie Pożycie Małżeńskie zostali Państwo:

Maria i Józef Ciopałowie
Maria i Roman Gieratowie
Irena i Jan Majowie
Anna i Antoni Matyasikowie
Kazimiera i Marian Smętkowie
Zofia i Jan Szpakowie

Szanownym Jubilatom raz jeszcze życzymy wszelkiego dobra, radości wspólnie przeżytych dni oraz szczęśliwej podróży do kolejnych jeszcze piękniejszych jubileuszy.
(A.B.) Fot. UG Bystra-Sidzina



Anna i Antoni Matyasikowie



Irena i Jan Majowie



Kazimiera i Marian Smętkowie



Maria i Roman Gieratowie



Maria i Józef Ciopałowie



Zofia i Jan Szpakowie

Upowszechnianie sportów zimowych w Gminie Bystra-Sidzina

Gmina Bystra-Sidzina, dbając o wszechstronny rozwój dzieci z naszego terenu oraz ich aktywność fizyczną i promocję zdrowego stylu życia, zrealizowała projekt „Nauka jazdy na nartach dla uczniów szkół podstawowych z terenu Gminy Bystra-Sidzina”, który na celu miał przede wszystkim zagospodarowanie czasu wolnego dzieci i młodzieży z terenu Gminy Bystra-Sidzina w ramach zajęć pozalekcyjnych, poprzez aktywną rekreację ruchową, promocję bezpieczeństwa na stokach narciarskich. Z programu skorzystało 40 dzieci szkół podstawowych z terenu gminy. W ramach programu zostały zorganizowane 4 wyjazdy na stok narciarski w Spytkowicach, podczas których każde dziecko uczestniczyło w 16 godzinnym cyklu nauki jazdy na stoku. Projekt w całości sfinansowany został ze środków Gminy Bystra-Sidzina.

Wyjazdy odbywały się w okresie od 19.02.2021 r. do 26.02.2021 r. Uczniom w ramach projektu zapewniony został dowóz na stok narciarski, karnety wstępu na wyciąg, wyposażenie w kompletny sprzęt narciarski (narty, buty, kijki i kaski) oraz ubezpieczenie. Zajęcia prowadzili wykwalifikowani instruktorzy narciarstwa, a opieka podczas przejazdu na stok, pobytu na stoku oraz powrotu do szkoły zapewniona została przez nauczycieli-opiekunów.

Uczniowie korzystający z programu, to w dużej mierze dzieci, które po raz pierwszy miały styczność z tą dyscypliną sportu, dlatego też podczas zajęć kładziony był nacisk na kompleksowe przygotowanie do jej uprawiania. Dzieci nabywały podstawowych umiejętności jazdy na nartach zjazdowych na stokach o różnym nachyleniu i w różnych warunkach śniegowych. Zaznajamiani byli z umiejętnością bezpiecznego upadania i podnoszenia się oraz samodzielnej jazdy wyciągiem narciarskim i pokonywania trasy slalomu. Ponadto uczniowie zaznajomieni zostali z koniecznością dbania o stan techniczny sprzętu narciarskiego, a także z tematyką związaną z zasadami bezpieczeństwa na stoku, ze

szczególnym uwzględnieniem posiadania odpowiednio dobranego kasku.

Na stoku uczestnicy projektu spędzali kilka godzin dziennie, dlatego podczas zajęć przewidziana była także przerwa na krótki odpoczynek oraz posiłek. Dzieciom jednak przygoda z nartami na tyle przypadła do gustu, że pomimo zmęczenia nadal chętnie kontynuowali naukę, która sprawiała im wiele przyjemności i radości.

Pomimo trudnego pandemicznego czasu oraz nakładanych obostrzeń związanych z panującą pandemią, Gminie Bystra-Sidzina z powodzeniem udało się zrealizować projekt nauki jazdy na nartach, w którym dzieci zawsze chętnie biorą udział. W tym czasie jest to tym bardziej wartościowe, gdyż dla jego uczestników stanowi namiastkę normalnych stacjonarnych zajęć i kontaktów między rówieśnikami.

Serdeczne dziękujemy panu Karolowi Krawczykowi, dzięki któremu od czterech lat mamy zapewniony dobry sprzęt narciarski oraz wykwalifikowanych instruktorów, jak również serdeczne podziękowania dla nauczycieli, którzy bardzo dbali o uczniów zarówno w trakcie przejazdu na stok jak i podczas pobytu na nim. (A.N.) Fot. J.

Główna



TAJEMNICE WOJENNE - AKCJA „WAGON”

Przez cały okres wojny sytuacja aprowizacyjna ludności przedstawiała się bardzo źle, ale najgorzej było w roku 1944. Żywności brakowało wszystkim, nawet tym bogatszym. Na mieszkańców okupant nakładał coraz większe kontyngenty. Do tego doszła konieczność pomocy 1400 osobom przesiedlonym na teren gminy Bystra (w składzie Bystra, Sidzina, Toporzysko, Osielec, Wieprzec, Kojaszówka). W połowie sierpnia i w lipcu 1944 r. zakwaterowani byli na Polanie Malinowej partyzanci

z Oddziałów „Harnaś” i „Chełm”, którzy również liczyli na pomoc bliźnich. Wójt Gminy Józef Buda i sekretarz Jurek Solski współdziałając z Oddziałem Rady Głównej Opiekuńczej w Nowym Targu, otrzymywali trochę pomocy, ale nie była to pomoc wystarczająca. Wielu mieszkańców gminy ryzykując życiem, jeździło pociągami do Krakowa na handel lub tylko po chleb na kartki.

Wskutek wysadzenia mostu przez partyzantów, z oddziału „Chełm”, (którego dowódcą był Tadeusz



Mazurkiewicz ps. „Boruta”. Akcją dowodził por. Tadeusz Studziński ps. „Jędrzejewski”, „Kurzawa”), pociąg pasażerski którym wracali z Krakowa, zmuszony był do zmiany trasy. 24 listopada doszło w Barwałdzie do najechania na siebie dwóch pociągów. W wyniku katastrofy zginęło ok. 150 osób w tym 4 osoby z Sidziny i jedna z Bystrej. Niektórzy mieszkańcy naszych wiosek zajmowali się przemytem ze Słowacji. Z tego powodu co najmniej 4 osoby z Sidziny straciło życie.

W tej sytuacji dowództwo OP „Harnaś”, postanowiło przyjść z pomocą w zaopatrzeniu partyzantów stacjonujących na Polanie Malinowej.

W Oddziale Spedycyjnym Dyrekcji Kolei na Placu Matejki w Krakowie zatrudnieni byli min. oficerowie WP; por. Sas- Dożyński, por. Sławek i por. Ostoja, którzy za masło i łapówki załatwili u Niemca Banrata list przewozowy, pisany gotykiem z czerwonym paskiem i bardzo ważną pieczęcią „pomimo zamknięcia”. Dokument taki był bardzo cenny, bowiem od początku sierpnia 1944 r. cały transport kolejowy był przeznaczony do ewakuacji Niemców ze wschodu. Żadna firma prywatna, nie była w stanie wynająć wagonu. Transport drogowy był niemożliwy, bowiem w Myślenicach wszystkie pojazdy były ściśle kontrolowane. Znanymi sposobami udało się załatwić wagon 15 t. kryty typu KD na stacji kolejowej na Grzegórkach. Wagonu pilnowała żona kwatermistrza Harnasi płk. Sewera, a wynajętymi furmankami z młyna Siewniaka z Kocmyrzowa (członka ruchu oporu) przywieziono i załadowano 5 ton mąki, załadowano również 600 kg tytoniu fajkowego „Knaster”, suszone jarzyny, mundury, rowery, papę, 40 karabinów, które były zmagazynowane w oficynie firmy „Sigro”, przy ul. Bożego Ciała 16 (v.18), gdzie była zatrudniona żona Lecha Solarskiego, oficera WP. (Siedziba „Sigro” mieściła się na ul. Grodzkiej).

Załadunek odbywał się pod nadzorem strażnika

Bahnschutzu (strażnika kolejowego). Podczas przenoszenia karabinów, z jednego odwinął się papier w który był zapakowany, strażnik to zauważył i zapytał; Was ist los? Sewerowa jako Ślaczka dobrze znała język niemiecki, porozmawiała ze strażnikiem, wręczyła mu paczkę egipskich papierosów i odpowiedziała; „Was ist los- das ist los” a ten zadowolony schował papierosy w kieszeń i odszedł. Wagon został załadowany i umieszczono na nim adresata: Stanisław Lipa- Sklep Towarów Mieszanych Sidzina.

Za pół litra wódki załatwiono z zawiadowcą stacji na Grzegórkach, by lokomotywą manewrową wagon został przewieziony na stację główną w Krakowie. Znow za pomocą różnych kombinacji wagon został dołączony do pociągu osobowego jadącego do Zakopanego i konwojowany przez por. Sławka (pozostali członkowie jechali tym pociągiem jako pasażerowie). Organizatorzy transportu nie przewidzieli, że w Bystrej bocznica nie była przygotowana do manewrowania i dlatego wagon odłączony został wg. Gallasa Henryka ps. „Hańcza” w Jordanowie, a wg p.o. Naczelnika stacji w Osielcu - Romana Bachula - na stacji w Osielcu. To on załatwił przewóz wagonu do Bystrej. „Hańcza” twierdził, że to on transportował wagon do Jordanowa (Kto miał rację- już tego nie sprawdzimy).

Na stacji w Jordanowie stał pociąg z transportem wojska, żołnierze zaczęli się interesować wagonem, ale ten był przez cały czas pod nadzorem konwojentów. „Hańcza” załatwił z naczelnikiem stacji (nazwisko na W..?) by ten sprowadził z Chabówki lokomotywę manewrową do przetransportowania wagonu na bocznice do Bystrej. Pod wieczór wagon dotarł do Bystrej i tu pod ochroną członków OP „Harnaś”, rozładowany na 5-6 furmanek. Towar został rozwieszony do magazynów zorganizowanych u Franciszka Smętka na Zagrodach Smętkowych, do Janików na roli Knapikowej, do sekretarza gminy Jurka Solskiego i do Władysława Kołodziejczyka na roli Brykowej i tu zdarzyło się, że podczas przejeżdżania przez Bystrzanek złamała się ośka w wozie i część towaru wpadła do wody.

Po 48 godzinach wagonem zainteresowało się Gestapo, było śledztwo, przesłuchania i na tym się skończyło. Po kilku dniach towar furmankami został przewieziony do Malin. 13 października 1944 r. partyzanci z Polany zostali „wykurzeni”. Niemcy zdobyli wóz załadowany towarem, a z braku konia, wóz musieli ciągnąć sobą do placówki granicznej na Bińkówce w Sidzinie.

Tadeusz Uczniak